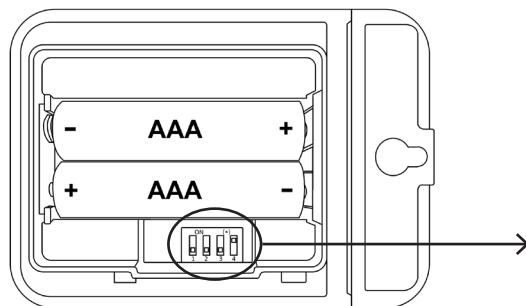


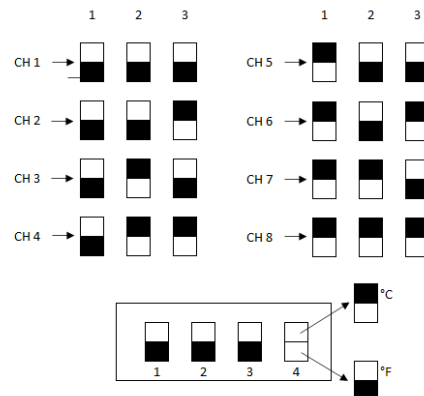
# NEXA



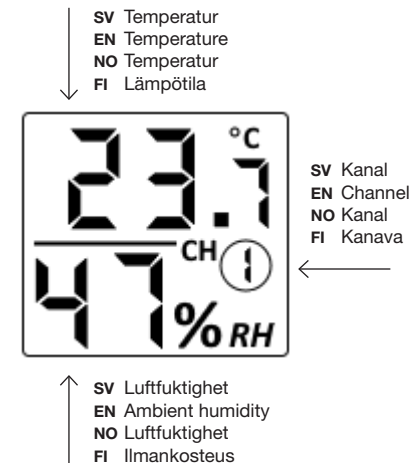
## WTH-103 Thermo- & Hygrometer for Nexa Bridge X



**SV** Batterifack och dip-switch  
**EN** Battery compartment and dip-switches  
**NO** Batterirom og DIP-bryter  
**FI** Paristotila ja dip-kytkin



**SV** Tabell, kanal och temperaturskala  
**EN** Table, channel and temperature scale  
**NO** Tabell, kanal og temperaturskala  
**FI** Taulukko, kanava ja lämpötila-asteikko



### SVENSKA

WTH-103 är en trådlös termometer med display som kan anslutas till Nexa Bridge X. Displayen på termometerens framsida visar aktuell temperatur i °C eller °F, relativ luftfuktighet samt inställd kanal.

### INSTÄLLNINGAR

För enkel identifiering i Nexa Bridge har termometern 8 valbara kanaler, inställning av kanal och val mellan Celsius och Fahrenheit skala utförs med dip-switch i batterifacket (se tabell). Efter kanal- eller skaländring med dip-switch måste WTH-103 startas om genom att ta ur batterierna och vänta 20 sekunder innan dessa sätts i igen.

### PLACERING

Termometern kan användas såväl inom- som utomhus och skall placeras skyddad från direkt regn vid användning utomhus (IP32)

### ANSLUTA TERMOMETERN TILL NEXA BRIDGE X

Starta Appen "Nexa Bridge", välj "Lägg till enhet" och därefter "Sensorer", följ sedan instruktioner i appen.

### ENGLISH

The WTH-103 is a wireless thermometer with a display panel which can be connected to Nexa Bridge X. The panel on the front of the thermometer displays the current temperature in °C or °F, as well as the ambient humidity and the channel selected.

**SETTINGS** To facilitate identification in Nexa Bridge, the thermometer has eight selectable channels. To set the channel and choose between Celsius and Fahrenheit, use dip-switches in the battery compartment (see illustration). After using the dip-switches to change the channel or the scale, the WTH-103 must be re-started. To do so, remove the batteries, wait 20 seconds and then re-insert them.

**POSITIONING** The thermometer can be used indoors and outdoors. If it is used outdoors, it must be positioned where it is not exposed to direct rain (IP32).

**CONNECTING THE THERMOMETER TO NEXA BRIDGE X** Start the "Nexa Bridge" app, select "Add device" and "Sensors", then follow the instructions in the app.

### NORSK

WTH-103 er et trådløst termometer med display som kan kobles til Nexa Bridge X. Displayet foran på termometeret viser gjeldende temperatur i °C eller °F, relativ luftfuktighet og innstilt kanal.

**INNSTILLINGER** For enkel identifisering i Nexa Bridge har termometeret 8 valgbare kanaler. Innstilling av kanal og valg mellom celsius- og fahrenheitskalaen foretas med DIP-bryter i batterirommet (se illustrasjonen). Etter kanal- eller skalaendring med DIP-bryter må WTH-103 startes på nytt ved å ta ut batteriene, vente i 20 sekunder og sette dem på plass igjen.

**PLASSERING** Termometeret kan brukes både innendørs og utendørs. Ved utendørs bruk må det plasseres slik at det er beskyttet mot direkte regn (IP32).

**KOBLE TERMOMETERET TIL NEXA BRIDGE X** Start appen «Nexa Bridge», velg «Legg til enhet» og så «Sensorer». Følg deretter instruksjonene i appen.

### SUOMI

WTH-103 on Nexa Bridge X:ään liitettävä langaton lämpömittari. Lämpömittarin etupuolen näytössä näkyvät lämpötila °C tai °F, suhteellinen ilmankosteus sekä valittu kanava.

**ASETUKSET** Nexa Bridgeen liitettävässä lämpömittarissa on tunnistamisen helpottamiseksi 8 valinnaista kanavaa. Kanavat ja Celsius tai Fahrenheit valitaan paristotilan dip-kytkimellä (katso kuva). Kun kanava tai asteikko on muutettu, WTH-103 on käynnistettävä uudelleen poistamalla paristot 20 sekunnin ajaksi.

**SIJOITTAMINEN** Lämpömittaria voidaan käyttää sekä sisällä että ulkona. Ulkona käytettäessä paikan tulee olla sateelta suojattu (IP32).

**LIITÄ LÄMPÖMITTARI NEXA BRIDGE X:ÄÄN** Käynnistä sovellus "Nexa Bridge", valitse "Lisää yksikkö" ja sitten "Sensorit". Noudata sovelluksen ohjeita.

## SVENSKA – Säkerhet och information

**Räckvidd inomhus:** upp till 30 m (optimala förhållanden). Räckvidden är starkt beroende av lokala förhållanden, till exempel om det finns metaller i närheten. Exempelvis har den tunna metallbeläggning i energiglas med låg emissivitet negativ inverkan på radiosignalernas räckvidd. Det kan finnas begränsningar för användningen av enheten utanför EU. Om tillämpligt bör du kontrollera att enheten överensstämmer med lokala föreskrifter.

**Störningar:** Alla trådlösa enheter kan drabbas av störningar som kan påverka prestandan och räckvidden. Det minsta avståndet mellan två mottagare bör därför vara åtminstone 50 cm

**Reparation:** Försök inte att reparera produkten. Den innehåller inga reparerbara delar.

**Vattentätthet:** Produkten är inte vattentät. Vid placering utomhus skall den skyddas från direkt regn (IP32).

**Rengöring:** Rengör produkten med en torr trasa. Använd inte kemikalier, lösningsmedel eller starka rengöringsmedel.

## ENGLISH Safety instructions and information

**Range indoors:** up to 30 m (optimal conditions). The range is very dependent on the local conditions, for example, if there are metals in the vicinity. For example, the thin metal coating in energy glass with low emissivity has a negative influence on the range of the radio signals. There may be restrictions on the use of the unit outside the EU. If appropriate, you should check that the unit complies with local regulations.

**Interference:** All wireless units can suffer from interference that can affect the performance and range. For this reason, the minimum distance between two receivers should be at least 50 cm

**Repair:** Do not attempt to repair the product. It does not contain any repairable parts.

**Waterproofing:** The product is not waterproof. When positioned outdoors, it must be shielded from direct rain (IP32).

**Cleaning:** Clean the product with a dry cloth. Do not use chemicals, solvents or strong cleaning agents.

## NORSK – Sikkerhetsinstruksen og informasjon

**Rekkevidde innendørs:** opptil 30 m (optimale forhold). Rekkevidden avhenger i betydelig grad av lokale forhold, som hvorvidt det finnes metall i nærheten. Det tynne metallbelegget i energiglass med lav emissivitet har for eksempel en negativ virkning på radiosignalenes rekkevidde. Det kan finnes begrensninger for bruk av enheten utenfor EU. Om aktuelt, bør du kontrollere at enheten overholder lokale forskrifter.

**Forstyrrelser:** Alle trådløse enheter kan utsettes for forstyrrelser, som kan påvirke både ytelsen og rekkevidden. Den minste avstanden mellom to mottakere bør derfor være minst 50 cm.

**Reparasjon:** Ikke gjør forsøk på å reparere produktet. Produktet inneholder ingen deler som kan repareres.

**Vanntetthet:** Produktet er ikke vanntett. Ved plassering utendørs må det beskyttes mot direkte regn (IP32).

**Rengjøring:** Rengjør produktet med en torr klut. Bruk aldri kjemikalier, løsemidler eller aggressive rengjøringsmidler.

## SUOMI Turvaohjeet ja tiedot

**Kantama sisällä:** Enintään 30 m (optimaalisissa olosuhteissa). Kantama riippuu paljon paikallisista olosuhteista, muun muassa siitä, onko lähistöllä metallia. Esimerkiksi alhaisen emissiokyvyn omaavan energialasin ohut metallipinnoite lyhentää radiosignaalin kantamaa. EU:n ulkopuolella laitteen käyttöle voi olla rajoituksia. Varmista sopivuus tarkistamalla, että laite vastaa paikallisia määräyksiä.

**Toimintahäiriöt:** Kaikissa langattomissa laitteissa voi esiintyä toimintahäiriöitä, jotka voivat vaikuttaa suorituskykyyn ja kantamaan. Sen vuoksi kahden vastaanottimen välisen etäisyyden on oltava vähintään 50 cm.

**Korjaaminen:** Älä yritä korjata tuotetta. Siinä ei ole korjattavia osia.

**Vesitiiviys:** Tuote ei ole vesitiivis. Ulos sijoitettaessa suojattava suoralta sateelta (IP32).

**Puhdistaminen:** Puhdista tuote kuivalla rievulla. Älä käytä kemikaaleja, liuottimia tai voimakkaita puhdistusaineita.

## TEKNISK SPECIFIKATION

Batteri	2 x AAA
Frekvens	433.92 MHz
Räckvidd	upp till 30 m
Temperaturområde	-40° till + 60° C
Fuktighetsområde	10-99% RH
Temperatur felmarginal	+/- 1°
Fuktighet felmarginal	+/- 5%
Mått (B x H x D)	53 x 75 x 22 mm

## TECHNICAL INFO

Battery	2 x AAA
Frequence	433.92 MHz
Range	up to 30 m
Temperature range	-40° till + 60° C
Humidity range	10-99% RH
Temperature accuracy	+/- 1°
Humidity accuracy	+/- 5%
Size (W x H x D)	53 x 75 x 22 mm

## TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Batteri	2 x AAA
Frekvens	433,92 MHz
Rekkevidde	opptil 30 m
Temperaturområde	-40° til + 60° C
Fuktighetsområde	10-99% RH
Feilmarginal temperatur	+/- 1°
Feilmarginal fuktighet	+/- 5%
Mål (B x H x D)	53 x 75 x 22 mm

## TEKNISET TIEDOT

Paristo	2 x AAA
Taajuus	433,92 MHz
Kantama	enintään30 m
Lämpötila-alue	-40 °C ... + 60 °C
Kosteusalue	10-99 % RH
Lämpötilan virhemarginaali	+/- 1°
Kosteuden virhemarginaali	+/- 5 %
Mitat (L x K x S)	53 x 75 x 22 mm

# NEXA

NEXA AB, DATAVÄGEN 37B, 436 32 ASKIM, SWEDEN  
info@nexa.se | www.nexa.se